

Số: 12/2017/QĐST-DS

Cam Lâm, ngày 07 tháng 7 năm 2017

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 Bộ Luật tố tụng dân sự;
Căn cứ vào Biên bản hoà giải thành ngày 29 tháng 6 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số 31/2017/TLST-DS ngày 11 tháng 5 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

Nguyên đơn: Bà **Mang Thị Thanh H** – SN 1975

Địa chỉ: Thôn Đ, xã S, huyện C, tỉnh Khánh Hòa.

Bị đơn: Bà **Trịnh Thị Thu L** – SN 1967

Địa chỉ: Thôn V, xã S, huyện C, tỉnh Khánh Hòa.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Ông **Lê P** – SN 1957

Địa chỉ: Thôn V, xã S, huyện C, tỉnh Khánh Hòa.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Bà Trịnh Thị Thu L có nghĩa vụ trả cho bà Mang Thị Thanh H số tiền 30.000.000 đồng (*Ba mươi triệu đồng*) vào ngày 29/10/2017.

Về án phí: Bà Trịnh Thị Thu L phải nộp 750.000 đồng (*Bảy trăm năm mươi ngàn đồng*) án phí DS-ST. Hoàn lại cho bà Mang Thị Thanh H 750.000 đồng (*Bảy trăm năm mươi ngàn đồng*) tạm ứng án phí đã nộp theo biên lai thu tiền số AA/2012/0002748 ngày 11 tháng 5 năm 2017 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Cam Lâm.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Quy định: Kể từ ngày bên được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu bên phải thi hành án không thi hành khoản tiền trên thì phải chịu thêm khoản tiền lãi theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự tương ứng với thời gian và số tiền chậm thi hành án.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy

định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận

- TAND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND tỉnh Khánh Hòa;
- VKSND huyện Cam Lâm;
- THADS huyện Cam Lâm
- Đương sự;
- Lưu AV, HS.

THẨM PHÁN

Võ Thị Trâm